

The cover art for Mafia III features a large, close-up portrait of Vincent Vance, the protagonist, with a stern expression. He is holding a shotgun. In the background, several other characters are visible, including a man in a red jacket and a man in a suit. A classic blue car with its headlights on is in the foreground, with a man in a suit crouching in front of it. The title "MAFIA III" is prominently displayed in the center.

# MAFIA III





**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - данный диск с игрой содержит программное обеспечение для системы PlayStation®4 (PS4™) и соответствует спецификациям PS4™ версии PAL. Внимательно прочтите руководство по безопасности PS4™, содержащее информацию о правилах использования и хранения данного диска.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ** - играйте только в хорошо освещенном помещении. Делайте 15-минутные перерывы после каждого часа игры. Прекратите игру, если почувствуете головокружение, тошноту, усталость или головную боль. Некоторые люди имеют предрасположенность к приступам эпилепсии и потере сознания под воздействием вспышек света или мелькающих изображений, при просмотре телепередач или использовании видеоигр. Если у вас когда-либо наблюдались приступы эпилепсии, перед началом игры проконсультируйтесь с врачом. Немедленно обратитесь к врачу, если во время игры вы испытаете хотя бы один из следующих симптомов: потеря сознания, потеря ориентации, расплывчатое зрение, подергивания мышц, любые непроизвольные движения и (или) конвульсии.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СТЕРЕОРЕЖИМА** - некоторые люди могут испытывать неприятные ощущения (чрезмерное напряжение зрения, усталость глаз или тошноту) при просмотре видео в стереорежиме или игре в стереоскопические 3D-игры на телевизорах с поддержкой стереоизображения. При возникновении таких ощущений следует немедленно прекратить использование телевизора и воздерживаться от него до тех пор, пока ощущения не пройдут. Во всех случаях рекомендуется избегать продолжительного использования системы PS4™ и делать 15-минутные перерывы после каждого часа игры, однако при использовании стереорежима необходимая продолжительность и периодичность перерывов различаются для разных людей. Мы призываем вас делать перерывы, достаточные для того, чтобы неприятные ощущения полностью проходили. Если они не проходят, обратитесь к врачу. Зрение маленьких детей (особенно в возрасте до шести лет) продолжает развиваться. Перед тем, как разрешать таким детям смотреть видео в стереорежиме или играть в стереоскопические 3D-игры, рекомендуется проконсультироваться с педиатром или детским офтальмологом. Взрослые должны контролировать соблюдение маленькими детьми вышеизложенных рекомендаций.

**ПИРАТСТВО** - использование системы PS4™ и дисков с играми для PS4™ регламентируется лицензией на программное обеспечение. Система и диски с играми содержат технические средства защиты от несанкционированного копирования объектов интеллектуальной собственности. Несанкционированное использование зарегистрированных товарных знаков, а также несанкционированное копирование объектов интеллектуальной собственности в обход вышеупомянутых средств или любыми другими способами преследуется по закону. Если у вас есть любые сведения о пиратских продуктах или способах обхода наших технических средств защиты, просим вас написать об этом по адресу [anti-piracy@ru.playstation.com](mailto:anti-piracy@ru.playstation.com) или сообщить по телефону службы поддержки пользователей для вашего региона.

**РОДИТЕЛЬСКИЙ КОНТРОЛЬ** - рейтинг на лицевой стороне упаковки указывает, для какого минимального возраста предназначен данный диск с игрой. Чтобы предотвратить запуск игры детьми, не достигшими этого возраста, включите функцию родительского контроля на своем устройстве. Информация о возрастных рейтингах и функции родительского контроля приводится в кратком справочнике, прилагаемом к системе PS4™, а также по адресу [playstation.com/parents](http://playstation.com/parents)

**СПРАВКА И ПОДДЕРЖКА** - посетите веб-сайт [eu.playstation.com](http://eu.playstation.com) или позвоните по телефону:

Россия ☎ **8 800 200 7667** Бесплатный звонок. +7 (495) 258 7669 Стоимость звонков зависит от вашего оператора мобильной или проводной телефонной связи. Пожалуйста, ознакомьтесь с тарифами, прежде чем звонить.



Техническая поддержка:

<http://support.2k.com>

## С возвращением домой, Линкольн.



### НЬЮ-БОРДО. 1968 ГОД.

Линкольн Клей вернулся из Вьетнама, но дома его не ждал радужный прием. «Черную банду», ставшую ему семьей, разгромили итальянские мафиози, и он поклялся отомстить им, полагаясь только на свои силы.

Вам предстоит покончить с господством мафии в Нью-Бордо, уничтожая одно криминальное предприятие за другим. Из пепла прежней семьи Линкольна пришла пора построить новую.

# Управление ПЕШКОМ

ДВИЖЕНИЕ ПЕРСОНАЖА	ЛЕВЫЙ ДЖОЙСТИК
КАМЕРА	ПРАВЫЙ ДЖОЙСТИК
СТРЕЛЯТЬ	<b>R2</b>
ПРИЦЕЛИТЬСЯ/ ЗАЛОЖИТЬ ВЗРЫВЧАТКУ	<b>R1</b>
ПРИЦЕЛИТЬСЯ	<b>L2</b>
СМЕНИТЬ ОРУЖИЕ	<b>L1</b>
ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ МЕНЮ ОРУЖИЯ	УДЕРЖИВАЙТЕ <b>L1</b>
ЗАЛЕЗТЬ	△
ПЕРЕЗАРЯДКА	□
ВЗАИМОДЕЙСТВОВАТЬ	УДЕРЖИВАЙТЕ □
УКРЫТИЕ	⊗
РУКОПАШНЫЙ БОЙ	○
УБРАТЬ ОРУЖИЕ	↑
ВКОЛОТЬ АДРЕНАЛИН	УДЕРЖИВАЙТЕ ↑
СВИСТ	УДЕРЖИВАЙТЕ ←
ПОДНЯТЬ/БРОСИТЬ ТЕЛО	УДЕРЖИВАЙТЕ ↓
РЕЖИМ ИНФОРМАЦИИ	СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ
ПРЕСЛЕДОВАТЬ	<b>R3</b>
ОПТИЧЕСКИЙ ПРИЦЕЛ	(ВО ВРЕМЯ ПРИЦЕЛИВАНИЯ) <b>R3</b>
ЗАДЕРЖАТЬ ДЫХАНИЕ	(ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ОПТИЧЕСКОГО ПРИЦЕЛА) <b>L3</b>
ОТКРЫТЬ КАРТУ/НАСТРОЙКИ	КНОПКА OPTIONS



# ЗА РУЛЕМ

РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ	ЛЕВЫЙ ДЖОЙСТИК
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ КАМЕРЫ	ПРАВЫЙ ДЖОЙСТИК
ГАЗ	
ТОРМОЗ/ЗАДНИЙ ХОД	
ВЫБОР ЦЕЛИ	
ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ МЕНЮ ОРУЖИЯ	УДЕРЖИВАЙТЕ 
СТРЕЛЯТЬ	
ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ ЦЕЛЕУКАЗАНИЕ МАШИН	УДЕРЖИВАЙТЕ 
СЕСТЬ В МАШИНУ/ ВЫЙТИ ИЗ МАШИНЫ	
ВЫСКОЧИТЬ ИЗ МАШИНЫ	УДЕРЖИВАЙТЕ 
ПРОТАРАНИТЬ	
РУЧНОЙ ТОРМОЗ	
УБРАТЬ ОРУЖИЕ	
ВКОЛОТЬ АДРЕНАЛИН	УДЕРЖИВАЙТЕ 
СМЕНИТЬ РАДИОСТАНЦИЮ	
СМЕНИТЬ КАМЕРУ	
РЕЖИМ ИНФОРМАЦИИ	СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ
ОГЛЯНУТЬСЯ НАЗАД	
КЛАКСОН	



# Экран игры



## 1. ЗДОРОВЬЕ

Ваше здоровье представлено в виде зеленых полосок, уменьшающихся при получении урона. Некоторые улучшения позволят вам увеличить количество полосок у Линкольна. Когда запас здоровья закончится, вы возродитесь в ближайшем убежище.

## 2. МИНИ-КАРТА

На мини-карте показано место, где находится Линкольн, а также положение ближайших друзей, врагов, целей и интересных мест. Если вы едете в машине, белая полоса укажет оптимальный путь к вашей следующей цели.

## 3. ДЕНЬГИ

Число слева указывает количество наличных денег, которые есть у Линкольна сейчас при себе; он потеряет часть этой суммы, если погибнет в бою. Число справа обозначает деньги, лежащие в сейфе; если Линкольна убьют, с ними ничего не случится. Позвоните консьержу, используя меню оружия, чтобы положить в сейф все средства, которые у Линкольна при себе.

## 4. ТЕКУЩАЯ ЦЕЛЬ

Сообщает, что вам нужно сделать, чтобы выполнить текущее задание.

## **5. ПРЕДОХРАНИТЕЛИ**

Собрав три предохранителя, вы сможете установить прослушивающее устройство в любом из многочисленных коммутаторов.

## **6. ОСНОВНОЕ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОРУЖИЕ**

Эти значки обозначают оружие, которым вы сейчас пользуетесь, и его текущий боезапас.

## **7. АДРЕНАЛИН**

Позволяет частично восстановить здоровье Линкольна. Вы можете купить адреналин в передвижном магазине или найти в аптечках.

## **8. МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ ЦЕЛИ**

Этот значок указывает на вашу текущую цель и сообщает, как далеко от нее вы находитесь.

## **9. ВЗРЫВЧАТКА И УСТРОЙСТВА**

Гранаты, «коктейли Молотова» и пластиковая взрывчатка позволяют уничтожать группы врагов, находясь в укрытии. Позвоните своему продавцу оружия, чтобы пополнить запас.

Через некоторое время игроки получают доступ к фигурке змеи, которую можно бросить и отвлечь врагов. Здесь также отображается количество оставшихся у вас фигурок.

\* Навигационные подсказки также появляются в виде временных дорожных знаков, позволяющих следить за дорогой, а не за картой.

# ИНДИКАТОР ВИДИМОСТИ

Рядом с перекрестьем прицела иногда появляется белая, синяя или красная дуга. Вот что означает каждый из этих цветов:



## БЕЛЫЙ

Будьте внимательны: находящиеся рядом враги заметили вас.



## СИНИЙ

Полицейский заметил вас и ждет, когда вы нарушите закон.



## КРАСНЫЙ

Кто-то стреляет в вас. Местоположение значка указывает, с какой стороны по вам стреляют.

## ВЗЛОМ И ПРОНИКНОВЕНИЕ



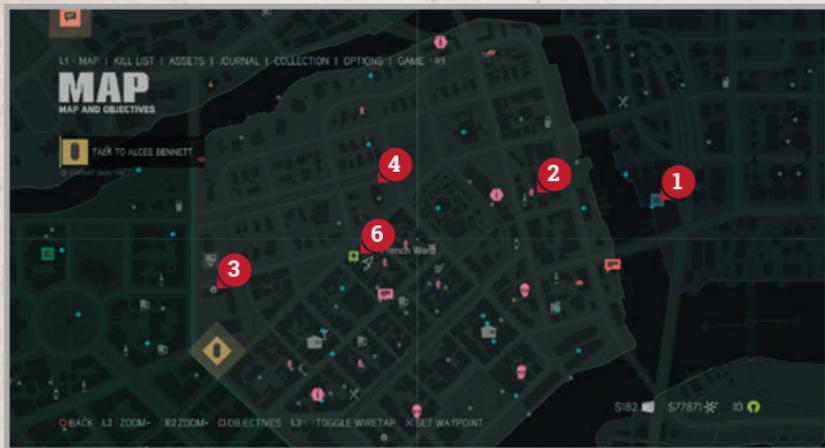
Вам часто будут встречаться запертые двери и коммутаторы. К счастью, у Линкольна под рукой всегда есть фомка.

Нажмите **[R]**, чтобы начать процесс взлома. Сначала медленно вращайте правый джойстик, пока контроллер не начнет вибрировать либо индикатор не уменьшится и станет ярко-зеленым. Теперь нажмите **[R]**, чтобы запустить вращающийся таймер. Чтобы успешно вскрыть замок, вам нужно остановить таймер, нажав **[R]** в подсвеченной зоне.

# Меню паузы

Чтобы открыть меню паузы, нажмите кнопку OPTIONS. Для выбора категории используйте кнопки **L1** и **R1**.

## КАРТА



Карта содержит подробный план города, а также несколько видов значков, отмечающих доступные действия и коллекционные предметы.

### 1. УБЕЖИЩЕ

Линкольну придется часто начинать игру в одном из таких мест. Количество убежищ увеличивается по мере того, как вы захватываете новые бизнесы.

### 2. ВЫГОДНАЯ ЦЕЛЬ

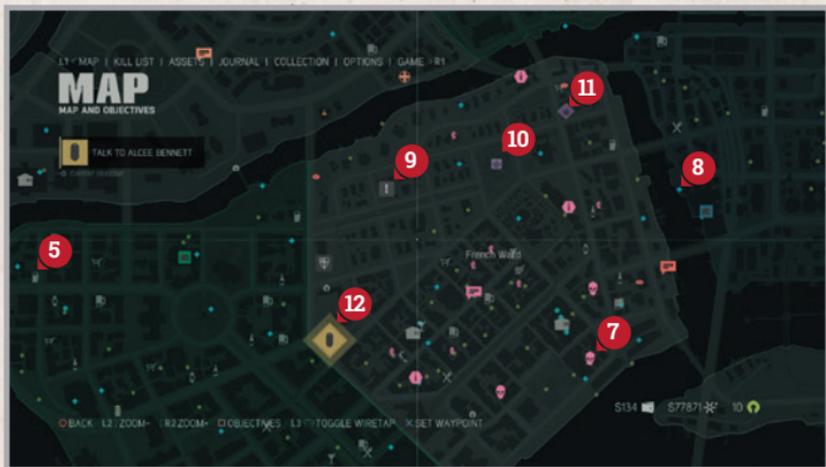
Ищите и уничтожайте эти цели, чтобы уничтожить бизнес, который контролирует мафия.

### 3. КОММУТАТОР

Линкольн может установить прослушку в любой из этих точек. Это позволит ему не только увидеть коллекционные предметы в данном районе, но также подсветит всех находящихся рядом врагов в режиме информации (см. раздел «Сражения»).

### 4. ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ

За каждые три найденных предохранителя вы получите возможность установить прослушку в любом коммутаторе по вашему выбору.



## 5. МЕСТНЫЙ БИЗНЕС

Ограбьте любое из этих мест, чтобы по-быстрому пополнить запас наличности и других ресурсов.

## 6. АПТЕЧКИ

Аптечки пополняют ваш запас адреналина.

## 7. ЦЕЛЬ ИЗ ЧЕРНОГО СПИСКА

Эти высокопоставленные лейтенанты и капо – незаменимые люди для своих боссов. Устраните их, чтобы нанести серьезный урон мафии.

## 8. КОЛЛЕКЦИОННЫЕ ПРЕДМЕТЫ

По всему Нью-Бордо спрятаны необязательные коллекционные предметы, от журналов «Плейбой» до коммунистической пропаганды.

## 9. РАЗГОВОР

Пообщайтесь с друзьями Линкольна и информаторами, чтобы узнать последние новости о состоянии дел в городе.

## 10. ПРИОРИТЕТНОЕ ЗАДАНИЕ

Выполняйте просьбы подручных, чтобы заработать дополнительные деньги и отметки.

## 11. КОНТРАБАНДА

Вы выполняете эти задания по просьбе лейтенантов ваших подручных – Эммануэля, Альмы и Ники, – чтобы заработать дополнительные деньги.

## 12. СЮЖЕТНОЕ ЗАДАНИЕ

Выполните это сюжетное задание, чтобы продвинуться дальше по сюжету.

# **ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

## **ЧЕРНЫЙ СПИСОК**

Этот список содержит биографии ваших врагов из мафии – как живых, так и мертвых.

## **КОНТАКТЫ**

Подробная информация о ваших союзниках.

## **ДНЕВНИК**

Загляните в дневник, если вам понадобится вспомнить то, что уже произошло в игре.

## **КОЛЛЕКЦИЯ**

Здесь вы можете подробно изучить найденные вами «Плейбои», картины Воргаса, альбомы, коммунистическую пропаганду, журналы «Рипент» и «Хот-род».

## **НАСТРОЙКИ**

Настройка параметров управления, игры, звука и графики.

## **ИГРА**

Здесь вы можете подключить свою учетную запись тy2К и проверить наличие дополнительных материалов.

# Уничтожение мафии



Мафия подмяла под себя множество самых разных предприятий Нью-Бордо – от лабораторий по производству наркотиков до сутенерских сетей. Ваша задача: разорить их одно за другим, а потом стать владельцем этого бизнеса.

Есть много способов навредить каждому бизнесу: уничтожить его запасы, устранить ключевых мафиози или обчистить тайники с наличностью. Разные атаки на бизнес по-своему влияют на его прибыльность, а также отличаются по сложности и размеру денежного вознаграждения. Нападайте на бизнес до тех пор, пока его прибыль не упадет до нуля – это позволит выманить владельца бизнеса. Захватив все бизнесы в районе, вы полностью подчините его себе.

# УПРАВЛЕНИЕ ПРЕСТУПНОЙ ИМПЕРИЕЙ

## ПОДЧИНЕННЫЕ

Линкольн не сможет захватить весь Нью-Бордо в одиночку, поэтому он доверяет управление свежезахваченными бизнесами (а позже – целыми районами) одному из троих подчиненных.



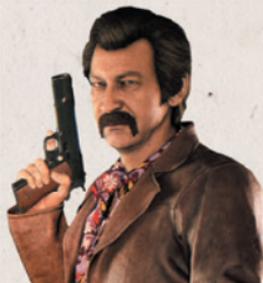
### КАССАНДРА

Возглавляет гаитянскую преступную группировку. Первый авторитетный союзник Линкольна в Нью-Бордо.



### ВИТО СКАЛЕТТА

Этот бывший мафиози из Эмпайр-Бэй был главным героем Мафия 2. Теперь он живет в Нью-Бордо, где ведет дела под прикрытием рыбного ресторана.



### ТОМАС БЕРК

Состоит в ирландской преступной группировке. Этот гангстер жаждет свести личные счета с итальянскими мафиози.

Каждый подчиненный, получивший новую территорию, получает доход. Чем больше состояние ваших подчиненных, тем выше их преданность. Территория достается только одному из троих, поэтому делайте выбор осмотрительно – двое других могут затаить обиду.

## ЛЕЙТЕНАНТЫ

У каждого подчиненного есть свои лейтенанты.

### Эммануэль Лазаре

Управляет гаитянским наркосиндикатом и полностью верен своему боссу Кассандре.

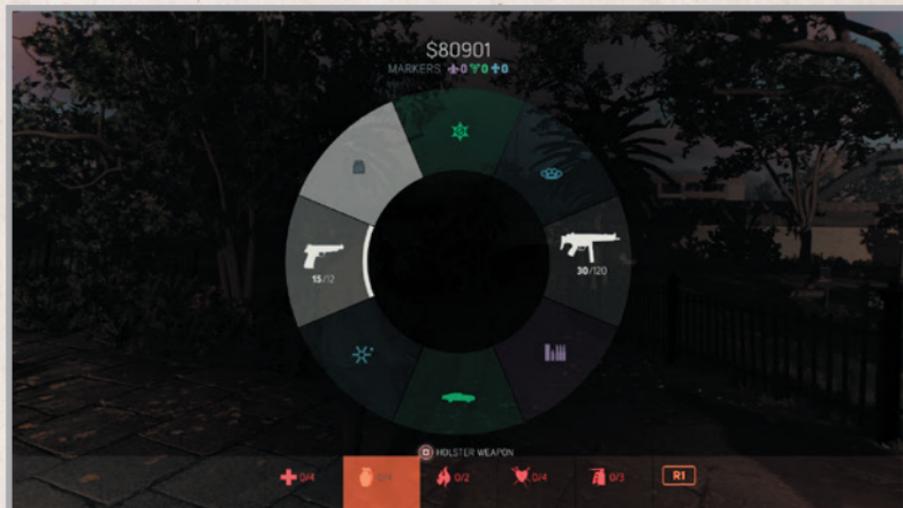
### Альма Диас

У Альмы остались незаконченные дела на Кубе. Она уверена, что Вито поможет ей их решить.

### Ники Берк

Она желает лишь одного: убраться из Нью-Бордо, и Берк ей в этом поможет.

## СОЮЗНИКИ



Чем больше территории принадлежит подручным, тем больше союзников они могут привлечь на вашу сторону. Некоторые из них оказывают платные услуги (или безвозмездные, если вы заработали отметку, позволяющую обойтись без оплаты). Распределяя территории, учитывайте, кто из ваших подчиненных сможет привлечь самых полезных союзников.

Чтобы воспользоваться услугой союзника, откройте меню оружия. Союзник прибудет на место (или совершит нужное действие) через несколько секунд.

## **КАССАНДРА**

### **ТОРГОВЕЦ ОРУЖИЕМ: ДЖЕКИ ДЮВЕРНЕ**

Правительству не нравится, когда цветные граждане владеют оружием и уж тем паче – продают его, поэтому Джеки Дюверне превратил свой грузовичок в передвижную оружейную лавку. Если вам вдруг понадобится оружие или медикаменты – звоните Джеки.

### **ТЕЛЕФОННЫЙ ОПЕРАТОР: ДЖЕННИФЕР «КЛИКС» МОРАН**

Дженнифер Моран по прозвищу Кликс работает оператором в телефонной компании, она может прослушивать и прерывать звонки по вашей просьбе. Ее услуги особенно полезны, когда вы хотите помешать охранникам и горожанам вызвать подмогу.

## **ВИТО СКАЛЕТТА**

### **БРИГАДА ГОЛОВОРЕЗОВ: БОББИ «ЛАПУШКА» НАВАРРО**

Бобби «Лапушка» Наварро и его бригада стрелков уже давно «решают» проблемы для Вито. Позвоните Бобби, и он пришлет своих ребят с пушками наголо, чтобы те склонили чашу весов в вашу пользу.

### **КОНСИЛЬЕРИ: БЕТТИ ДЖОНСОН**

Бетти Джонсон – добрый друг и личный банкир Вито на протяжении многих лет. Погибая в сражении, Линкольн теряет часть наличных денег, поэтому регулярно звоните Бетти, чтобы не потерять средства.

## **ТОМАС БЕРК**

### **ПОЛИЦЕЙСКИЙ ДИСПЕТЧЕР: ФИОНА ДЭВИДСОН**

Фиона Дэвидсон – свой человек Томаса Берка в полиции Нью-Бордо. Она работает диспетчером и может подкупить нужных людей, чтобы избавить вас от полицейского «хвоста». Даже у копов есть цена.

### **АВТОУГОНЩИК: ХЭНК МАКГАХИ**

Опытный угонщик Хэнк Макгахи предоставляет вам машины из своей «конюшни». По сути, он – ваш личный продавец автомобилей: выберите модель в его коллекции, и он тотчас ее доставит.

Чем больше денег зарабатывают ваши лейтенанты, тем шире спектр услуг их союзников. Но средств на всех не хватит, поэтому вкладывайтесь только в те услуги, которые подходят вашему стилю игры.

# Сражения

Опыт, полученный Линкольном во время вьетнамской войны, позволяет ему легко справиться с армией плохо обученных мафиози. Используя различные приемы рукопашного боя и прекрасно владея оружием в обеих руках, он сможет выбраться живым из любой передряги.

## ПЕШКОМ



Линкольн – крепкий парень, но не бессмертный. Прежде чем вступить в перестрелку, присмотрите укрытия, которые он сможет использовать по нажатию **X**.

Примечание: если на земле появилась зеленая стрелка, это значит, что Линкольн может обогнуть угол укрытия. Для этого отклоните левый джойстик вверх и нажмите **X**. Вы также можете перемещаться из одного укрытия в другое – отклоните левый джойстик в сторону нужного укрытия и нажмите **X**.

## РУКОПАШНЫЙ БОЙ

В Mafia III вам предстоит сочетать перестрелки и приемы рукопашного боя. Линкольн владеет несколькими из них.

## УСТРАНЕНИЕ С РАЗБЕГА



Чтобы устранить ничего не подозревающего противника с разбега, нажмите **L3**, а затем **○** в момент контакта.

## ЖЕСТОКОЕ УСТРАНЕНИЕ



После того как вы ударили врага, нажав **○**, нажмите и удерживайте **○**, чтобы начать подготовку к жестокому устранению. Отпустите **○** в нужный момент, чтобы мгновенно обезвредить противника, с которым вы деретесь.

## ОГЛУШЕНИЕ



Если вы ранили врага выстрелом в ногу или руку, вы сможете устранить его, нажав **○**.

## КОНТРУДАР



Когда противник замахивается, чтобы ударить Линкольна, нажмите **△** в нужный момент, чтобы провести контратаку.

## НЕЗАМЕТНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

Учитывайте окружающую местность, планируя свои действия. Лучше сперва проредить толпу врагов, по-тихому устранив некоторых из них, чем сразу ввязываться в перестрелку.

Линкольн умеет красться с помощью **R3**. Это позволяет ему не попадаться лишний раз на глаза.

## УСТРАНЕНИЯ



Незаметно устраняйте врагов, подкрадываясь к ним сзади и нажимая **○**. Вы можете выбрать предпочтительный вариант устранения (смертельный или несмертельный) в меню «Настройки» > «Настройки игры».

## ОТВЛЕЧЕНИЕ ВНИМАНИЯ



Захватив очередную вражескую территорию, вы получите фигурку земли в меню оружия. Метните фигурку, чтобы отвлечь внимание находящихся рядом врагов.

Игрок также может нажать кнопку влево, чтобы позвать противника свистом и незаметно его устранить.

## РЕЖИМ ИНФОРМАЦИИ



Каким бы ни был ваш стиль игры, режим информации позволит вам выжить в неравном бою. Нажав кнопку сенсорной панели, вы увидите красные силуэты всех замеченных вами противников, даже если они стоят за стеной. Если же вы установили прослушку в ближайшем коммутаторе, то будет еще лучше: вы увидите силуэты всех врагов вне зависимости от того, обнаружили вы их раньше или нет.



Врезаясь в другую машину, нажмите **X**, чтобы увеличить шансы перевернуть ее или столкнуть с дороги.

Используйте правый джойстик для прицеливания и стреляйте с помощью **R1**. Используйте **L1**, чтобы выбрать нужную цель, например колеса, водителя, пассажиров или бензобак. Дождитесь, когда прицел станет зеленым, чтобы гарантированно поразить цель. Вы также можете таранить другие машины боком – для этого нажмите **X** и отклоните левый джойстик влево или вправо.

# ВАШИ ВРАГИ

## МАФИЯ

Рядовые бойцы, состоящие в мафиозной армии, выполняют различные роли. Линкольну стоит помнить об этом, оценивая ситуацию перед сражением.

- ГРОМИЛА:** стреляет из дробовика и способен выдержать много ранений, прежде чем погибнет.
- СНАЙПЕР:** старается не подпускать вас к себе, используя снайперскую винтовку.
- ПУЛЕМЕТЧИК:** вступает в бой на средних дистанциях, предпочитает автоматическое оружие.
- УБИЙЦА:** использует пистолеты и взрывчатку, стараясь выкурить игрока из укрытия.
- ДОЗОРНЫЙ:** эти шустрые бандиты бегут вызывать подмогу (отмечены значком молнии), стоит лишь им вас заметить.



# ПОЛИЦИЯ

Полицейские Нью-Бордо не являются вашими основными целями, но они часто будут путаться у вас под ногами.



Старайтесь не привлекать к себе лишнего внимания и не атаковать горожан, если рядом есть полицейские. Нарушив закон, например разгуливая с оружием в руках или угоняя автомобиль, вы можете привлечь внимание свидетелей. Эти добропорядочные граждане, отмеченные значком телефона, побегут к ближайшему таксифону или патрульному. Незаметно устраните их, пока они не вызвали подмогу.

Полицейские Нью-Бордо будут упорно и беспощадно преследовать вас, так что постарайтесь оторваться от погони и затаиться на то время, пока полиция вас ищет. Чтобы удрать от полиции, покиньте зону поиска, отмеченную на мини-карте. Будьте осторожны: чем больше преступлений вы совершаете, тем шире становится эта зона, и вам будет сложнее уйти от погони.



# ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Настоящая ограниченная гарантия на программное обеспечение и лицензионное соглашение (далее - «Соглашение») может периодически обновляться, и действительная в настоящее время версия будет опубликована на сайте [www.take2games.com/eula](http://www.take2games.com/eula) (далее - «Сайт»). Продолжая пользоваться Программой после опубликования обновленной версии Соглашения, вы тем самым соглашаетесь с такими изменениями.

В ПОНЯТИЕ «ПРОГРАММА» ВХОДИТ ВСЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, УПОМЯНУТОЕ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ, СОПРОВОЖДАЮЩЕЕ ЕГО РУКОВОДСТВА, УПАКОВКИ ДРУГИЕ ФАЙЛЫ, ЭЛЕКТРОННЫЕ ИЛИ ОНЛАЙН-МАТЕРИАЛЫ ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИЯ, А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ КОПИИ ТАКОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ЕГО МАТЕРИАЛОВ.

ПРОГРАММА ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ПО ЛИЦЕНЗИИ, А НЕ ПРОДАЕТСЯ. ЗАПУСКАЯ, УСТАНОВЛИВАЯ, КОПИРУЯ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ ИСПОЛЗУЯ НАСТОЯЩУЮ ПРОГРАММУ И ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ МАТЕРИАЛЫ, ВХОДЯЩИЕ В ЭТУ ПРОГРАММУ, ВЫ ТЕМ САМЫМ ПРИНИМАЕТЕ УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ С АМЕРИКАНСКОЙ КОМПАНИЕЙ TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC (ДАЛЕЕ - «ЛИЦЕНЗИАР»), А ТАКЖЕ ПОЛИТИКУ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ, ОПUBLIKOVANNOYU ПО АДРЕСУ [www.take2games.com/privacy](http://www.take2games.com/privacy) И УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ, ОПUBLIKOVANNYE ПО АДРЕСУ [www.take2games.com/legal](http://www.take2games.com/legal).

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ СОГЛАШЕНИЕМ. ЕСЛИ ВЫ НЕ ПРИНИМАЕТЕ УСЛОВИЙ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ, ВЫ НЕ ИМЕЕТЕ ПРАВА ЗАПУСКАТЬ, УСТАНОВЛИВАТЬ, КОПИРОВАТЬ ИЛИ ИСПОЛЗОВАТЬ ПРОГРАММУ.

## ЛИЦЕНЗИЯ

В соответствии с условиями настоящего Соглашения Лицензиар предоставляет вам неисключительные ограниченные и подлежащие отмене права и лицензию, без права передачи третьим лицам, на использование одной копии Программы для вашего личного некоммерческого пользования с целью игры на одной игровой платформе (например, компьютере, мобильном устройстве или игровой консоли), если в документации на Программу не указано иное. Предоставленные вам права действительны при условии соблюдения вами настоящего Соглашения. Срок вашей лицензии по настоящему Соглашению начинается с даты установки или иного начала использования вами Программы и заканчивается либо датой удаления вами Программы, либо датой прекращения действия настоящего Соглашения (см. ниже).

Программа не продается вам, а предоставляется в пользование по лицензии, и вы настоящим соглашаетесь с тем, что не имеет места передача или переуступка титула или прав собственности на Программу, и что настоящее Соглашение не должно толковаться как продажа или передача каких-либо прав на Программу. Лицензиар сохраняет за собой все права, титулы или доли относительно настоящей Программы, включая, но не ограничиваясь: все авторские права, товарные знаки, коммерческие тайны, товарные наименования, права собственности, патенты, титулы, компьютерные коды, аудиовизуальные эффекты, темы, персонажей, имена персонажей, сюжеты, диалоги, сеттинги, графику, звуковые эффекты, музыкальные произведения и моральные права. Программа защищена законодательством США об авторском праве и товарных знаках, а также применимыми международными правовыми нормами и договорами. Запрещается копирование, воспроизведение и распространение Программы в любой форме и любыми средствами, как в целом, так и по частям, без предварительного письменного согласия Лицензиара. Любые лица, копирующие, воспроизводящие или распространяющие настоящую Программу или любые ее части, в любой форме и любыми средствами, умышленно нарушают авторские права и могут подвергаться гражданскому и/или уголовному преследованию в США и в стране своего пребывания. Вы признаете, что осведомлены о том, что штраф за нарушение авторских прав по законодательству США может достигать 150 тысяч долларов за каждое нарушение. Программа содержит материалы, используемые по лицензии, и лицензиары Лицензиара также имеют право на защиту своих прав в случае какового бы то ни было нарушения условий настоящего Соглашения. Все права, прямо не предоставленные вам настоящим Соглашением, сохраняются за Лицензиаром, и, насколько это применимо, за его лицензиаром.

## УСЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИИ

Вы обязуетесь:

не использовать Программу для получения дохода;

не распространять, не сдавать в аренду, не лицензировать, не продавать, не конвертировать в валюту или иным образом передавать или уступать Программу или любые копии Программы (включая, помимо прочего, обмен на виртуальные товары или виртуальную валюту, см. определение ниже), без предварительного письменного разрешения Лицензиара или иначе как в соответствии с положениями настоящего Соглашения;

не копировать Программу и любые ее части (иначе как в соответствии с положениями настоящего Соглашения);

не открывать сетевой доступ к копиям настоящей Программы для использования или загрузки несколькими пользователями;

если в Программе или настоящем Соглашении явно не указано иное - не использовать и не устанавливать Программу (и не предоставлять такую возможность другим лицам) в сети, для сетевого использования или более чем на одном компьютере или игровой консоли одновременно;

не копировать Программу на жесткий диск или другое устройство хранения данных с целью обойти требование запуска Программы с прилагаемого диска CD-ROM или DVD-ROM (настоящий запрет не распространяется на полные или частичные копии, которые могут создаваться самой Программой во время установки для более эффективного выполнения);

не использовать и не копировать Программу в компьютерных или игровых центрах или любых других организациях с постоянным местонахождением; при условии, однако, что Лицензиар может предоставить вам отдельное лицензионное соглашение для организаций, с тем чтобы разрешить использование Программы в коммерческих целях;

не выполнять инженерный анализ, декомпиляцию, дизассемблирование Программы, не отображать и не подготавливать производные работы, основанные на Программе, или иным образом модифицировать Программу, как в целом, так и по частям;

не удалять, не блокировать и не обходить вывод каких-либо то ни было указанных в собственности, метки и логотипов, содержащихся в Программе или на ее упаковке; не запрещать и не мешать другим пользователям пользоваться Программой и ее сетевыми функциями;

не использовать программы взлома, программы-роботы, программы-пауки или иные программы, взаимодействующие с сетевыми функциями Программы;

не нарушать условия предоставления услуг, правила, политики, лицензии и правила поведения относительно любых сетевых функций Программы; а также не транспортировать, не экспортировать и не реэкспортировать (прямо или косвенно) Программу в любые страны, в которые вывоз таких программ запрещен экспортным законодательством США, отсутствующими регулятивными нормами и экономическими санкциями, либо иным способом нарушает такие законы и регулятивные нормы, а также законы страны, в которой Программа была приобретена, со всеми внесенными на данный момент поправками.

**ДОСТУП К СПЕЦИАЛЬНЫМ ФУНКЦИЯМ И/ЛИ УСЛУГАМ, ВКЛЮЧАЯ ЭЛЕКТРОННЫЕ КОПИИ:** для активации Программы, доступ к электронным копиям Программы, а также открываемым, загружаемым, содержащимся в Интернете или иным специальным устройствам, содержимому и/или функциям (далее коллективно именуемым «Специальными функциями») могут потребоваться загрузка Программы на компьютер, использование уникального серийного номера, регистрация Программы, регистрация для пользования услугами третьей стороны и/или регистрация для пользования услугами Лицензиара (включая принятие соответствующих условий их предоставления). Доступ к Специальным функциям ограничен одной Учетной записью пользователя (см. определение ниже) на каждый серийный номер, причём доступ к Специальным функциям не подлежит передаче, продаже, лицензированию, обмену на виртуальную валюту или перерегистрации на другого пользователя, если не указано иное. Положения настоящего параграфа имеют преимущественную силу перед всеми остальными положениями настоящего Соглашения.

**ПЕРЕДАЧА ЗАРАНЕЕ СДЕЛАННЫХ КОПИЙ:** вы имеете право передать физическую копию заранее записанной Программы и сопутствующей документации в полном объеме и на постоянной основе другому лицу, при условии, что вы не сохраните у себя никаких копий (включая архивные или резервные копии) Программы, сопутствующей документации или любой части или компонента Программы или сопутствующей документации, а также при условии принятия получателем положений настоящего Соглашения. Передача заранее записанной копии лицензии может потребовать от вас дополнительных шагов, указанных в документации к Программе. Вы не имеете права продавать, сдавать в аренду, лицензировать, конвертировать в валюту или обменивать на Виртуальные товары или Виртуальную валюту заранее сделанную копию, за исключением случаев, указанных в настоящем Соглашении, без предварительного письменного разрешения Лицензиара. Специальные функции, включая содержание, доступное только по одностороннему серийному номеру, не подлежат передаче другим лицам ни при каких обстоятельствах, и Специальные функции могут прекратиться функционировать в случае, если первоначально установленная копия Программы была удалена или заранее сделанная копия недоступна пользователю. Программа предназначена исключительно для личного пользования. НЕВЫСКАЗАННОЕ, ПРЕРЕЗЛИЗНЫЕ КОПИИ ПРОГРАММЫ НЕ ПОДЛЕЖАТ ПЕРЕДАЧЕ НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ:** Программа может включать в себя меры, предназначенные для ограничения доступа к некоторым функциям или содержимому Программы или недопущения несанкционированного копирования, а также иные меры, направленные на пресечение нарушений любыми лицами ограниченных прав и лицензий, предоставленных по настоящему Соглашению. К таким мерам могут относиться встроенные средства контроля за лицензиями, активация продукта и иные технологии Программы и средств контроля, включая, помимо прочего, средства контроля за временем, датой, доступом и другими показателями, счетчики, серийные номера и иные средства и меры для предотвращения несанкционированного доступа, использования и копирования Программы и любых ее частей и компонентов, включая нарушение настоящего Соглашения. Лицензиар оставляет за собой право контролировать использование Программы в любое время. Вы не имеете права вмешиваться в работу соответствующих мер контроля доступа, пытаться отключить или обойти их; в случае, если вы отключите технические меры защиты или иным образом вмешаетесь в их работу, Программа не будет правильно работать. В случае если Программа разрешает доступ к Специальным функциям, доступ к таким функциям разрешен только одной копия Программы одновременно. Для доступа к интернет-услугам, в том числе для загрузки обновлений и исправлений, могут потребоваться дополнительные условия и дополнительная регистрация. Для доступа к интернет-услугам, загрузке обновлений и исправлений может использоваться только Программа с действительной лицензией. За исключением случаев, запрещенных соответствующим законодательством, Лицензиар может ограничить, приостанавливать или прекращать действие лицензии по настоящему Соглашению, а также ограничивать, приостанавливать или прекращать доступ к Программе, включая, помимо прочего, доступ к сопутствующим услугам и продуктам, в любое время, по любой причине и без предварительного уведомления.

**ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЕ СОДЕРЖИМОЕ:** Программа может разрешать вам создавать собственное содержимое (пользовательские материалы), включая, помимо прочего, игровые карты, сценарии, скриншоты, дизайн автомобилей, игровые предметы или видеозаписи игрового процесса. В обмен на использование Программы и в степени, в которой использование вами Программы приводит к возникновению у вас любых авторских прав, вы настоящим предоставляете Лицензиару исключительное, бессрочное, безвозмездное, всемирное право и лицензию с полными правами передачи третьим лицам и сублицензиарам на использование ваших произведений таким бы то ни было образом и для какой бы то ни было цели в связи с Программой, а также связанными товарами и услугами, включая, помимо прочего, права на воспроизведение, копирование, адаптацию, модификацию, исполнение, публикацию, передачу по электронным каналам связи и иное предоставление широкой публике любыми средствами, как известными в настоящее время, так и нет, и на распространение ваших произведений без каких бы то ни было дополнительных уведомлений или выплат вам в течение полного срока защиты прав интеллектуальной собственности согласно действующему законодательству и международным договорам. Вы настоящим отказываетесь от любых исключительных или не исключительных прав на авторство, публикацию, репутацию или вклад в отношении использования Лицензиаром и другими игроками таких материалов в связи с Программой и связанными товарами и услугами согласно применимому законодательству. Настоящее предоставление лицензии Лицензиару, а также приведенный выше отказ от всех прав и интересов в личных нематериальных правах, сохраняют силу после прекращения действия настоящей Лицензии по любой причине.

**СОЕДИНЕНИЕ С ИНТЕРНЕТОМ:** Программа может требовать подключения к Интернету для доступа к интернет-функциям, аутентификации Программы или выполнения других функций.

**УЧЕТНАЯ ЗАПИСЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ:** Для правильной работы Программы или определенных функций Программы от вас может потребоваться наличие и поддержка действительной и активной учетной записи в интернет-сервисе, таком, как игровая платформа стороннего производителя или социальная сеть (далее - «Сторонняя учетная запись»), или учетной записи на сервисах Лицензиара или аффилированных лиц Лицензиара, как указано в документации к программе. При отсутствии таких учетных записей некоторые функции Программы могут не работать или перестать работать правильно, в целом или частично. Программа также может потребовать от вас создать отдельную для Программы учетную запись на сервисе Лицензиара или аффилированных лиц Лицензиара («Учетная запись пользователя») для доступа к Программе и ее функциям. Такая ваша Учетная запись пользователя может быть связана с вашей Сторонней учетной записью. Вы несете полную ответственность за использование и безопасность вашей Учетной записи пользователя и любых Сторонних учетных записей, с помощью которых получаете доступ к Программе и пользуетесь ею.

#### **ВИРТУАЛЬНАЯ ВАЛЮТА И ВИРТУАЛЬНЫЕ ТОВАРЫ**

Если Программа позволяет вам в процессе игры покупать и/или приобретать лицензию на использование Виртуальной валюты и Виртуальных товаров, о применимы следующие дополнительные условия.

**ВИРТУАЛЬНАЯ ВАЛЮТА И ВИРТУАЛЬНЫЕ ТОВАРЫ:** Программа может предлагать пользователям (i) возможность использовать вымышленную виртуальную валюту, как средство обмена исключительно внутри Программы (далее - «Виртуальная Валюта» или «ВВ»); и (ii) доступ к виртуальным товарам внутри Программы (и ограниченное право на их использование) (далее - «Виртуальные товары» или «ВТ»). В зависимости от терминологии, ВВ и ВТ представляют собой объекты ограниченного лицензионного права, регулируемого настоящим Соглашением. В соответствии с условиями настоящего Соглашения Лицензиар предоставляет вам неисключительные ограниченные и подлежащие отмене права и лицензию, без права передачи третьим лицам, на использование ВВ и ВТ, приобретенных вами в ходе личной игры исключительно при некоммерческом использовании Программы. За исключением случаев, запрещенных соответствующим законодательством, приобретенные вами ВВ и ВТ передаются вам по лицензии, и вы настоящим соглашаетесь с тем, что не имеет места передача или переступка титула или прав собственности на ВВ и ВТ. Настоящее Соглашение не должно толковаться как продажа или передача каких бы то ни было прав на ВВ и ВТ.

ВВ и ВТ не имеют эквивалентной стоимости в реальной валюте и не являются заменой реальной валюты. Вы признаете и соглашаетесь с тем, что Лицензиар может изменять стоимость ВВ и/или ВТ, или предпринимать действия, изменяющие их воспринимаемую стоимость, за исключением случаев, запрещенных соответствующим законодательством. За неиспользование ВВ и ВТ штраф не взимается, но, при условии, что действие лицензии на ВВ и ВТ, полученной согласно настоящему Соглашению, будет прекращено после того, как Лицензиар прекратит поддержку Программы, а также в случае прекращения действия Соглашения согласно условиям настоящего Соглашения и документации Программы. Лицензиар оставляет за собой право по своему исключительному усмотрению изымать доступ за доступ к ВВ и ВТ или за их использование, а также право предоставлять ВВ и ВТ как за плату, так и бесплатно.

**ПОЛУЧЕНИЕ И ПОКУПКА ВИРТУАЛЬНОЙ ВАЛЮТЫ И ВИРТУАЛЬНЫХ ТОВАРОВ:** вы можете купить ВВ или приобрести ВВ у Лицензиара в ходе конкурсов и других мероприятий, а также в качестве награды за определенные достижения в Программе. Например, Лицензиар может подарить ВВ или ВТ игрокам, достигшим очередного уровня, выполнившим определенное задание или предоставившим пользовательский материал. Как только ВВ и ВТ будут переданы вам, информация о них отобразится в вашей Учетной записи. Приобрести ВВ и ВТ можно только при использовании Программы или игровой платформы, через онлайн-магазины третьих сторон, магазины приложений или другие магазины, сертифицированные Лицензиаром (далее совместно именуемые «Онлайн-магазины»). Покупка и использование внутриигровых предметов и валюты посредством Онлайн-магазина регулируется документацией Онлайн-магазина, в том числе, помимо прочего, Условиями предоставления услуг и Пользовательским соглашением. Такая услуга предоставляется вам Онлайн-магазином по сублицензии. Лицензиар может предлагать скидки или проводить рекламные акции на покупку ВВ; Лицензиар также может изменять условия проведения таких

скидок и акций или вовсе прекращать их без всякого предварительного уведомления. После завершения авторизованной покупки ВВ в Магазине приложений на вашу Учетную запись будет переведено соответствующее количество ВВ. Лицензиар может устанавливать максимальное количество ВВ, которое можно купить за одну транзакцию и/или в сутки, и это количество может зависеть от конкретной Программы. Лицензиар по своему исключительному усмотрению может вводить дополнительные ограничения на покупку ВВ, на использование ВВ и на максимальное количество ВВ для отдельной Учетной записи. Вы несете полную ответственность за любую покупку ВВ, выполненную в вашей Учетной записи, вне зависимости от того, была она санкционирована вами или нет.

**ВЕДЕНИЕ БАЛАНСА ВВ:** вы можете просмотреть доступные для вашей Учетной записи ВВ и ВТ и получить к ним доступ, авторизовавшись через свою Учетную запись. Лицензиар оставляет за собой право по своему исключительному усмотрению проводить все расчеты, имеющие отношение к ВВ и ВТ вашей Учетной записи. Лицензиар также оставляет за собой право по своему исключительному усмотрению устанавливать количество снимаемой с вашей Учетной записи ВВ для покупки ВТ или в других целях. Лицензиар старается сделать такие расчеты как можно более понятными и логичными, но вы настоящим признаете и соглашаетесь, что решение Лицензиара в отношении доступных вам ВВ и ВТ носит окончательный характер, за исключением тех случаев, когда вы можете предоставить документацию, доказывающую ошибку в расчетах.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИРТУАЛЬНОЙ ВАЛЮТЫ И ВИРТУАЛЬНЫХ ТОВАРОВ:** все приобретенные в игре ВВ и ВТ могут быть использованы вами или утрачены в ходе игры согласно правилам игры, применимым к валюте и товарам, которые могут различаться в зависимости от конкретной Программы. ВВ и ВТ можно использовать только в Программе, и Лицензиар, по своему исключительному усмотрению, может вводить ограничения для использования ВВ и/или ВТ в отдельной игре. Разрешенные способы использования ВВ и ВТ могут измениться в любое время. Отображение в вашей Учетной записи количество ВВ и/или ВТ уменьшается всякий раз, как вы используете ВВ и/или ВТ в игре. При совершении внутриигровых покупок с вашего баланса снимается соответствующее количество ВВ. Для завершения внутриигровой покупки или ВТ в режиме ВВ внутри игры, на баланс вашей Учетной записи должно быть достаточное количество ВВ и/или ВТ. Количество ВВ и/или ВТ на баланс вашей Учетной записи может уменьшиться без уведомления в результате определенных действий, связанных с вашим использованием Программы. Например, вы можете утратить ВВ или ВТ в результате прогресса или смерти своего персонажа. Вы несете ответственность за любое использование ВВ и/или ВТ с вашей Учетной записи, вне зависимости от того, было ли такое использование санкционировано вами или нет. Узнав о несанкционированном использовании ВВ и/или ВТ с вашей Учетной записи, вы должны немедленно уведомить об этом Лицензиара, отправив сообщение в службу поддержки по адресу [www.take2games.com/support](http://www.take2games.com/support).

**ЗАПРЕТ НА ОБМЕНИВАНИЕ:** ВВ и ВТ используются исключительно для обмена на внутриигровые товары и услуги. Вы не имеете права продавать, давать в аренду, лицензировать или обменивать ВВ и ВТ на конвертируемую валюту. С помощью ВВ и ВТ можно приобретать исключительно внутриигровые услуги и товары, и ни Лицензиар, ни другие лица или организации не имеют права обменивать их на какую бы то ни было денежную сумму или обменивать на другие товары, за исключением указанных в настоящем Соглашении случаев или случаев, предусмотренных применимым законодательством. ВВ и ВТ не имеют денежного эквивалента, ни Лицензиар, ни другое лицо или другая организация не имеют обязательств обменять ваши ВВ и ВТ на реальные ценности, в том числе, помимо прочего, на реальную валюту.

**ЗАПРЕТ НА ВОЗВРАТ:** все покупки ВВ и ВТ носят окончательный характер и ни при каких обстоятельствах приобретенные ВВ и ВТ не подлежат возврату, передаче или обмену. За исключением случаев, предусмотренных применимым законодательством, Лицензиар обладает исключительным правом по своему усмотрению устанавливать, регулировать использование, контролировать, изменять, приостанавливать действие или полностью удалять ВВ и/или ВТ, и Лицензиар не несет перед вами или перед кем бы то ни было ответственности за подобные действия.

**ЗАПРЕТ НА ПЕРЕДАЧУ:** любые случаи передачи, продажи или обмена ВВ или ВТ, за исключением внутриигровых, предусмотренных Программой и санкционированных Лицензиаром случаем, между какими бы то ни было лицами, в том числе и пользователями Программы (далее – «несанкционированные транзакции»), не санкционированы Лицензиаром и строго запрещены. Если вы будете замечены в том, что участвовали в несанкционированных транзакциях, способствующих осуществлению или предлогу их совершению, Лицензиар оставляет за собой право по своему исключительному усмотрению приостанавливать действие вашей Учетной записи, изменять ее или баланс ваших ВВ и ВТ, а также полностью удалять вашу Учетную запись. Все пользователи, участвующие в таких действиях, совершают их на свой страх и риск, и настоящим образуют оградить Лицензиара, его партнеров, лицензиаров, аффилированных лиц, подрядчиков, администраторов, директоров, сотрудников и агентов от каких бы то ни было ущерба, убытков и расходов, возникших прямо или косвенно в результате таких действий. Вы признаете, что Лицензиар может потребовать от Магазина приложений приостановить или отменить любую несанкционированную транзакцию вне зависимости от того, когда такая несанкционированная транзакция имела место, и была ли она осуществлена фактически, если у Лицензиара есть доказательства или основания полагать, что имело место (или будет иметь место) мошенничество, нарушение условий настоящего Соглашения, нарушение любого применимого законодательства или положения, или любое намеренное действие, направленное на вмешательство в работу Программы. Если у нас есть основания полагать, что вы были вовлечены в несанкционированную транзакцию, то вы соглашаетесь с тем, что Лицензиар по своему исключительному усмотрению может приостановить вам доступ к ВВ и ВТ вашей Учетной записи, а также приостановить или прекратить действие вашей Учетной записи и ваших прав относительно ВВ, ВТ и других предметов, ассоциируемых с вашей Учетной записью.

**ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ:** ВВ доступна пользователям во всех регионах. Следует иметь в виду, что вы можете находиться в регионе, в котором нет возможности приобрести ВВ.

#### **УСЛОВИЯ, ПРИМЕНИМЫЕ К ОНЛАЙН-МАГАЗИНУ**

В случае, если настоящее Соглашение, Программы связанные с ней услуги (в том числе покупка ВВ и ВТ) приобретены через Онлайн-магазин, на них распространяются дополнительные условия, правила и положения, изложенные в настоящем документе и или установленные соответствующим Онлайн-магазином и включенные в настоящее Соглашение посредством данной ссылки. Лицензиар не несет ответственности за передачу вам как бы то ни было банковские счета, снятие средств с вашей банковской карты или иные расходы по транзакциям, совершаемым через Программу или через Онлайн-магазин. Все такие транзакции регулируются Онлайн-магазином, а не Лицензиаром. Лицензиарным образом отказывается от какой-либо ответственности за такие транзакции, и вы соглашаетесь с тем, что средства возмещения вам будет предоставлять исключительно такой Онлайн-магазин.

За исключением вышеизванного, Онлайн-магазин, в максимальной степени, допустимой действующим законодательством, не имеет никаких гарантийных обязательств в отношении Программы. Любые претензии в связи с Программой, касающиеся ответственности за продукт, несоответствия действующим законодательным или регуляторным требованиям, претензии в рамках защиты прав потребителя или аналогичного законодательства, а также претензии по нарушению прав интеллектуальной собственности регулируются настоящим Соглашением, и Онлайн-магазин не несет ответственности по таким претензиям. Вы обязаны соблюдать Условия использования Онлайн-магазина и другие применимые правила и положения Онлайн-магазина. Лицензия на Программу представляет собой лицензию без права передачи третьим лицам и исключительно на использование Программы на устройстве, которое принадлежит вам или находится под вашим контролем. Вы свидетельствуете, что не находитесь в какой-либо из стран, в отношении которых в США действует эмбарго, а также что вы, ваша страна и/или ваша организация не значатся в Специальном списке лиц Казначейства США или в Списке необслуживаемых лиц и организаций Министерства торговли США. Онлайн-магазин является третьей стороной-бенефициаром по настоящему Соглашению и имеет право на принудительное применение норм настоящего Соглашения против вас.

#### **СБОР И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ.**

Установив и используя настоящую Программу, вы соглашаетесь с условиями сбора и использования информации, установленными в данном разделе и в Политике конфиденциальности Лицензиара, включая (где это применимо) (i) передачу любых персональных данных и другой информации Лицензиару, аффилированным компаниям, посредникам и бизнес-партнерам Лицензиара, а также третьим сторонам, таким как государственные органы, в США и других странах, находящиеся за пределами Европейского Союза или страны вашего проживания, включая страны с низкими стандартами защиты конфиденциальности; (ii) общедоступную публикацию ваших данных, таких как идентификатор или пользовательское содержимое, или отображение вашего счета, рейтинга, достижения и другой игровой информации на веб-сайтах и других платформах; (iii) передачу вашей игровой информации

производителям компьютерного оборудования, владельцам платформ и маркетинговым партнерам Лицензиара; и (iv) иное использование и раскрытие ваших персональных данных и другой информации согласно упомянутой выше и периодически обновляемой Политике конфиденциальности. Если вы не хотите, чтобы сведения о вас использовались подобным образом, не используйте Программу. Что касается любых вопросов, связанных с конфиденциальностью, включая сбор, использование, разглашение и передачу ваших личных данных и другой информации, то преимущественную силу перед всеми остальными положениями настоящего Соглашения имеют положения Политики конфиденциальности, опубликованной по адресу [www.take2games.com/privacy](http://www.take2games.com/privacy) и периодически обновляемой.

## ГАРАНТИИ

**ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ.** Лицензиар гарантирует вам (если вы являетесь первичным и первоначальным покупателем Программы, но не в том случае, если вы получаете заранее записанную Программу и сопутствующую документацию от первоначального покупателя), что исходный носитель данных, содержащий Программу, при правильном обращении не обнаружит дефектов материала и производственных дефектов на протяжении 90 дней со дня приобретения. Лицензиар гарантирует вам, что настоящая Программа совместима с персональным компьютером, соответствующим минимальным системным требованиям, указанным в документации на Программу, либо сертифицированном изготовителем игровой приставки как совместимая с игровой приставкой, для которой издана. Однако, вследствие вариативности оборудования, программного обеспечения, интернет-подключений и индивидуального использования, Лицензиар не гарантирует быстроты действия настоящей Программы на конкретном компьютере или игровой приставке. Лицензиар не гарантирует вам бесперебойного использования Программы; не гарантирует, что Программа будет соответствовать вашим требованиям; бесперебойной или безошибочной работы Программы; что Программа будет совместима с программным или аппаратным обеспечением третьих сторон; а также исправления любых ошибок в настоящей Программе. Никакие устные или письменные рекомендации Лицензиара или любого уполномоченного представителя не являются гарантией. Поскольку некоторые юрисдикции не допускают исключения или ограничения неявных гарантий или ограничения применимых законовных прав потребителя, некоторые или все перечисленные выше исключения или ограничения могут не иметь места в вашем случае.

Если в течение гарантийного срока у носителя данных или Программе появятся обнаруженные какою-либо дефекты, Лицензиар обязуется бесплатно в течение гарантийного срока заменить любую такую дефектную Программу, до тех пор, пока Лицензиар продолжит выпуск этой Программы. В случае, если Программа более недоступна, Лицензиар оставляет за собой право на замену ее аналогичной программой той же или большей стоимости. Настоящая гарантия распространяется только на носитель и Программу, первоначально предоставленные Лицензиаром, и не охватывает обычный износ носителя. В случае, если дефект возник вследствие злоупотребления, ненадлежащего обращения или небрежности, замена не производится и гарантия прекращает свое действие. Срок действия всех подразумеваемых гарантий, предшествующих законодательству, явно ограничен 90-дневным периодом, указанным выше.

За исключением указанного выше, настоящая гарантия заменяет собой все остальные гарантии, устные и письменные, явным подразумеваемым, включая любые гарантии пригодности для продажи, применимости и для определенной деятельности и соблюдения прав третьих сторон, и Лицензиар не несет ответственности ни по каким другим заявлениям или жалобам.

При возврате Программы в соответствии с приведенной выше ограниченной гарантией отправляйте исходную Программу только на указанный ниже адрес Лицензиара, а также приложите: свое имя и обратный адрес, фотокопию товарного чека с датой покупки, краткое описание дефекта и системы, на которой вы запускаете Программу.

## ВОЗМЕЩЕНИЕ УЩЕРБА

Вы соглашаетесь оградить Лицензиара, его партнеров, лицензиаров, лицензиаров, аффилированных лиц, подрядчиков, администраторов, директоров, сотрудников и агентов от каких бы то ни было ущерба, убытков и расходов, возникших прямо или косвенно в результате вашего действия или бездействия при пользовании Программой в соответствии с условиями настоящего Соглашения.

ЛИЦЕНЗИАР НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ФАКТИЧЕСКИЕ, ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, НАСТУПИВШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ВЛАДЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ СБОЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, УЩЕРБ ИМУЩЕСТВУ, ФИНАНСОВЫЕ ПОТЕРИ В РЕЗУЛЬТАТЕ УТРАТЫ РЕПУТАЦИИ, ОТКАЗЫ ИЛИ СБОИ В РАБОТЕ КОМПЬЮТЕРА И, В ПРЕДЕЛАХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПРИЧИНЕННЫЙ КОМУ-ТО ВРЕД, ВРЕДИМУЩЕСТВО, ПОТЕРЮ РЫБИЦЫ, ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, СВЯЗАННОГО НАСТОЯЩИМ СОГЛАШЕНИЕМ ИЛИ ПРОГРАММОЙ, БУДЬ ТО В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЛИКТА (ВКЛЮЧАЯ НЕБРЕЖНОСТЬ), КОНТРАКТА, СТРОГОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ ИНАЧЕ, ДАЖЕ ЕСЛИ ЛИЦЕНЗИАР БУДЕ ОСВЕДОМЛЕН О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЛИЦЕНЗИАРА ЗА ЛЮБЫЕ УБЫТКИ (КРОМЕ СЛУЧАЕВ, КОГДА ПРИМЕНИМО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО УСТАНАВЛИВАЕТ ИНОЕ) НЕ МОЖЕТ ПРЕВЫШАТЬ ФАКТИЧЕСКОЙ СУММЫ, УПЛАЧЕННОЙ ВАМИ ЗА ПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММОЙ.

НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ ОБЩИЙ РАЗМЕР ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЛИЦЕНЗИАРА ПО ЛЮБОМУ ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫМ ВАМИ ПРЕТЕНЗИИМ, ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ВИДА ДЕЙСТВИЙ, НЕ ПРЕВЫШАЕТ СУММУ, ВЫПЛАЧЕННУЮ ВАМИ ЛИЦЕНЗИАРУ ЗА ПРЕДЫДУЩИЕ 12 (ДВЕНАДЦАТЬ) МЕСЯЦЕВ СВЯЗИ С ЛЮБЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММЫ, ИЛИ 200 ДОЛЛАРОВ США, В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, ЧТО БОЛЬШЕ.

Законодательства ряда стран и штатов не допускают ограничений на срок действия подразумеваемых гарантий и/или исключения либо ограничения случайного или косвенного ущерба, а также ограничения в случае смерти или причинения личного вреда в результате небрежности, мошенничества или намеренной небрежности. Поэтому приведенные выше оговорки об отказе от ответственности и/или ее ограничении могут не иметь силы в вашем случае. Настоящая гарантия не имеет силы исключительно в том объеме, в котором она противоречит любым федеральным законам, законам штатов или муниципальным законам, не допускающим исключения. Настоящая гарантия предоставляет вам определенные юридические права, в дополнение к которым вы можете обладать другими правами, зависящими от юрисдикции.

Мы не контролируем и не имеем возможности контролировать поток данных между нашими сетями и другими зонами интернета, беспородными сетями или сетями третьих сторон. Такой поток в большой степени зависит от общего качества соединения с интернетом или беспородных служб, предоставляемых или контролируемых третьими сторонами. Действия или бездействия таких третьих сторон может отражаться на вашем подключении к интернету и/или доступности определенных служб. Мы не гарантируем бесперебойной работы таких служб, как и не гарантируем качество вашего подключения к сети. Как следствие, мы не несем ответственности за действия или бездействие третьих сторон, в результате которого прерывается ваше подключение к интернету и нарушается работа сетевых служб, и не несем ответственности за работу ваших устройств и программного обеспечения, посредством которого вы подключаетесь к сети.

## ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ

Настоящее Соглашение имеет силу вплоть до прекращения действия с вашей стороны или со стороны Лицензиара. Соглашение автоматически прекращает свое действие, когда Лицензиар прекращает обслуживание серверов Программы (исключительное положение для онлайн-игр); если у Лицензиара есть основания полагать, что вы используете Программу в мошеннических целях, для отъема денег или иной незаконной деятельности, либо вследствие вашего невыполнения условий и положений настоящего Соглашения, включая, помимо прочего, несоблюдение условий указанной выше Лицензии. Вы можете прекратить действие Соглашения в любое время (1) обратившись к Лицензиару с просьбой удалить вашу Учетную запись пользователя, с помощью которой вы получаете доступ к Программе, как это указано в Условиях предоставления услуг, или (ii) уничтожив и/или удалив любые Программы, находящиеся в вашем распоряжении или под вашим контролем. Удаление Программы с вашей игровой платформой не означает удаления информации, имеющей отношение к вашей Учетной записи пользователя, в том числе к Виртуальной валюте и Виртуальным товарам. Если вы впоследствии снова установите Программу с помощью той же Учетной записи пользователя, то эта информация может сохраниться, включая данные о BB и VT, ассоциируемых с вашей Учетной записью. Однако, за исключением случаев, предусмотренных применимым законодательством, при удалении Учетной записи пользователя по какой бы то ни было причине, удаляются и соответствующие данные о BB и VT,

и вы уже не сможете пользоваться Программой, а также ВВ и ВТ, ассоциируемыми с этой Учётной записью. Если Соглашение прекращает свое действие из-за нарушений вами условий настоящего Соглашения, Лицензиар может запретить вам повторную регистрацию в Программе. При прекращении действия Соглашения по любой причине вы обязаны уничтожить или вернуть Лицензиару физическую копию Программы, а также безвозвратно уничтожить любые копии Программы, сопутствующую документацию, прилагаемые материалы, равно как и все компоненты, находящиеся в вашем распоряжении или под вашим контролем, включая любые клиентские серверы, компьютеры, приставки или мобильные устройства, на которых Программа была установлена. С прекращением действия настоящего Соглашения прекращается действие ваших прав на Программу, включая права на ВВ и ВТ, ассоциируемые с вашей Учетной записью пользователя, и вы должны немедленно прекратить использовать Программу. Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает ваши права и обязанности, вытекающие из настоящего Соглашения.

#### **ОГРАНИЧЕННЫЕ ПРАВА ПРАВИТЕЛЬСТВА США**

Настоящая Программа и документация к ней разработаны исключительно на частные средства и предлагаются как «Коммерческое программное обеспечение для компьютеров» или «Компьютерное программное обеспечение ограниченного пользования». Использование, копирование и распространение Правительством США или субподразделением Правительства США регулируется ограничениями, изложенными в подстатье (c)(1)(ii) оговорки «Права в части технических данных и компьютерного программного обеспечения» документа DFARS 252.227-7013 или в подстатьях (c)(1) и (2) оговорки «Ограниченные права на коммерческое программное обеспечение для компьютеров» документа FAR 52.227-19, в зависимости от того, какой из документов применим в данном случае. Подрядчиком/изготовителем является Лицензиар, юридический адрес которого указан ниже.

#### **МЕРЫ ЗАЩИТЫ**

Настоящим вы признаете, что если условия этого Соглашения явным образом не выполняются, Лицензиару будет нанесен непоправимый ущерб, и поэтому вы признаете, что Лицензиар без письменного обязательства, без других гарантий и без доказательства ущерба должен иметь право на средства судебной защиты по праву справедливости в отношении данного Соглашения в дополнение к остальным имеющимся средствам защиты, в том числе временного или постоянного судебного запрета.

#### **НАЛОГИ И РАСХОДЫ**

Вы несете ответственность за уплату налогов, пошлин и сборов любого рода, в том числе процентов и штрафов, наложенных на вас любым государственным органом в связи с транзакциями, имеющими отношение к настоящему Соглашению (за исключением налогов на чистый доход Лицензиара), независимо от того, были ли они включены в платёжный документ, отосланный вам в любой момент времени Лицензиаром, а также освобождаете Лицензиара, его партнеров, лицензиаров, аффилированных лиц, подрядчиков, администраторов, директоров, сотрудников и агентов от ответственности за уплату таких налогов, пошлин и сборов. Если у вас есть свидетельство об освобождении от налогов, вы должны предоставить копию такого свидетельства Лицензиару. Вы несете исключительную ответственность за все расходы, понесенные вами в связи с деятельностью, регламентированной настоящим Соглашением. Вы не имеете права требовать от Лицензиара возмещения каких бы то ни было расходов, и освобождаете Лицензиара от такой ответственности.

#### **УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ**

Любое использование Программы и любой доступ к ней регулируются настоящим Соглашением, применимой документацией Программы. Условиями предоставления услуг Лицензиара, Политикой конфиденциальности Лицензиара и всеми положениями Условий предоставления услуг, включенных в настоящее Соглашение посредством данной ссылки. Эти соглашения представляют собой полное соглашение между вами и Лицензиаром, касающиеся использования Программы и связанных с ней услуг и продуктов, и заменяет собой любые предшествующие соглашения между вами и Лицензиаром, заключенные как в письменной, так и в устной форме. В случае конфликта любых условий настоящим Соглашением и Условиями предоставления услуг, приоритет имеет настоящее Соглашение.

#### **РАЗНОЕ**

В случае, если какое бы то ни было положение настоящего Соглашения по какой бы то ни было причине потеряет силу, такое положение должно быть изменено только в степени, необходимой для того, чтобы оно снова приобрело силу, при этом все остальные положения настоящего Соглашения останутся без изменения.

#### **ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО**

Настоящее Соглашение должно толковаться (без учета норм коллизионного права) в соответствии с законодательством штата Нью-Йорк, в той степени, в которой такое законодательство применимо к соглашениям, заключенным между резидентами штата Нью-Йорк и подлежащим исполнению на территории штата Нью-Йорк, за исключением случаев, регулируемых федеральным законодательством. Если Лицензиар явно в письменной форме не выразил свой отказ от прав по конкретному случаю или если не возникает противоречия с местным законодательством, все споры, связанные с предметом настоящего Соглашения, подлежат исключительной и полной юрисдикции судов штата и федеральных судов, расположенных по месту нахождения штаб-квартиры Лицензиара (округ Нью-Йорк, штат Нью-Йорк, США). Обе стороны соглашаются с юрисдикцией названных судов и соглашаются, что процессуальные извещения могут направляться способом, указанным в настоящем Соглашении для уведомления, или иначе, как разрешается законодательством штата Нью-Йорк или федеральным законодательством. Стороны соглашаются, что Венская (1980 г.) конвенция ООН о международных договорах продажи товаров не должна применяться ни к настоящему Соглашению, ни к каким бы то ни было спорам и сделкам, возникающим в связи с настоящим Соглашением.

#### **ПО ЛЮБЫМ ВОПРОСАМ КАСАТЕЛЬНО ЭТОЙ ЛИЦЕНЗИИ ОБРАЩАЙТЕ ПИСЬМЕННО В КОМПАНИЮ TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. 622 BROADWAY, NEW YORK, NY 10012.**

На использование вами Программы распространяются все прочие условия и положения лицензионного соглашения.

© 2002-2016 Take-Two Interactive Software, Inc. и ее дочерним компаниям. Разработчик - Hangar 13. Названия 2K, Hangar 13, Take-Two Interactive Software и соответствующие логотипы являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Take-Two Interactive Software, Inc. Используются технология Bink Video. © 1997-2016 RAD Game Tools, Inc. Вирге Mafia III зарегистрирована технология HAVOK®. © 1999-2016 Havok.com, Inc. (и лицензиаром). Подробнее см. www.havok.com. © 2016 NVIDIA Corporation. Название и логотип NVIDIA, название GEFORCE являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками NVIDIA Corporation. Используются программное обеспечение IDV. Все прочие товарные знаки и марки принадлежат соответствующим владельцам. Все права сохранены. Содержание видеоролики полностью вымышленные и не отражает и не представляет собой запись реальных событий, времен, мест или явлений. Игра Mafia III создана и разработана большой группой сотрудников с различными религиозными взглядами и верованиями. Создатели и издатели этой видеоролики никоим образом не поощряют, не оправдывают и не поддерживают участие в какой-либо деятельности, изображенной в данной видеоролике.

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА СОФТКЛАБ

Для получения технической и консультационной поддержки отправьте свой запрос через форму на нашем сайте: [www.softclub.ru/support](http://www.softclub.ru/support)

**ВНИМАНИЕ:** техническая поддержка не дает консультаций по прохождению игр, а также по установке брандмауэров, открытию портов и общей настройке интернет-соединения.